



**REKOREKT d.o.o. za reviziju, računovodstvene usluge i savjetovanje**

---

Mletačka 12/III, 52100 Pula, tel/fax 052/210 795, e-mail: [rekorekt@pu.t-com.hr](mailto:rekorekt@pu.t-com.hr), OIB: 43253201735  
Trgovački sud u Pazinu – MBS: 040062807, IBAN: HR3824840081100371157, Raiffeisenbank Austria d.d.

**ODVODNJA ROVINJ–ROVIGNO d.o.o.**  
**za djelatnosti javne odvodnje**  
**Rovinj, Novigradska ulica 1**

**IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA O OBAVLJENOJ REVIZIJI**  
**GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA ZA 2023. GODINU**

Pula, ožujak 2024. godine

REKOREKT d.o.o. za reviziju,  
računovodstvene usluge i savjetovanje

Pula  
Mletačka ulica 12/III

<i>Sadržaj</i>	<i>Stranica</i>
IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA ČLANOVIMA DRUŠTVA ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. Rovinj .....	1 - 3
Izjava o odgovornosti Uprave za pripremu i odobravanje godišnjih financijskih izvještaja .....	4
FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI	
Račun dobiti i gubitka za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2023. ....	5
Bilanca na dan 31. prosinca 2023. ....	6 – 7
Bilješke uz financijske izvještaje za 2023. godinu .....	8 – 32



## REKOREKT d.o.o. za reviziju, računovodstvene usluge i savjetovanje

Mletačka 12/III, 52100 Pula, tel/fax 052/210 795, e-mail: [rekorekt@pu.t-com.hr](mailto:rekorekt@pu.t-com.hr), OIB: 43253201735  
Trgovački sud u Pazinu – MBS: 040062807, IBAN: HR3824840081100371157, Raiffeisenbank Austria d.d.

### ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.

Rovinj, Novigradska ulica 1

- Direktoru društva i članovima društva -

### IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA ČLANOVIMA DRUŠTVA ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. Rovinj

#### Izvešće o reviziji godišnjih financijskih izvještaja

##### Mišljenje

Obavili smo reviziju godišnjih financijskih izvještaja društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO društvo s ograničenom odgovornošću za djelatnosti javne odvodnje (Društvo), Novigradska ulica 1, Rovinj, koji obuhvaćaju izvještaj o financijskom položaju (bilancu) na 31. prosinca 2023., račun dobiti i gubitka za tada završenu godinu te bilješke uz financijske izvještaje, uključujući i značajne računovodstvene politike.

Prema našem mišljenju, priloženi godišnji financijski izvještaji *istinito i fer prikazuju* financijski položaj društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. na 31. prosinca 2023. i njegovu financijsku uspješnost za tada završenu godinu u skladu s Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja (HSFI).

##### Osnova za mišljenje

Obavili smo našu reviziju u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima (MRevS-ima). Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem izvješću revizora u odjeljku *Odgovornosti revizora za reviziju godišnjih financijskih izvještaja*. Neovisni smo od Društva u skladu s Međunarodnim kodeksom etike za profesionalne računovođe, uključujući Međunarodne standarde neovisnosti koje je izdao Odbor za međunarodne standarde etike za računovođe (IESBA) (IESBA Kodeks), kao i u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju godišnjih financijskih izvještaja u Republici Hrvatskoj i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima i IESBA Kodeksom. Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

##### Isticanje pitanja

- Kako je navedeno u točki 5.1. Bilješki – Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina te u točki 5.4. – Kratkotrajna potraživanja, Društvo vodi sudski spor protiv Rješenja Ministarstva regionalnog razvoja i fondova EU te protiv Odluka Hrvatskih voda o iskazanoj sumnji na utvrđene nepravilnosti otkrivenih temeljem ponovnog pregleda postupka javne nabave Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, a sve vezano za izrečene mjere financijskih korekcija od prihvatljivih vrijednosti sporednih Ugovora u sklopu „Projekta prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj“, referentne oznake KK.06.4.2.02.0001. Ishod sudskog spora nakon postupaka koje Društvo namjerava poduzeti na svim raspoloživim instancama nije moguće predvidjeti, kao ni utjecaj na likvidnost, na financijski rezultat i podatke iskazane u financijskim izvještajima budućeg razdoblja. Postupak je u tijeku.  
Naše mišljenje nije modificirano u vezi s tim pitanjem.

## **Ostala pitanja**

U NN broj 66/19 objavljen je Zakon o vodnim uslugama koji je stupio na snagu 18. srpnja 2019. godine. Na temelju članka 7. stavka 6. i članka 88. stavka 1. Zakona o vodnim uslugama donesena je Uredba o uslužnim područjima, koja je objavljena u NN 147/21 i stupila na snagu 8. siječnja 2022. Ovom Uredbom uspostavljena su uslužna područja, njihove granice i društvo preuzimatelj. Sukladno članku 25. ove Uredbe javni isporučitelj vodnih usluga ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. Rovinj pripojio bi se Istarskom vodovodu d.o.o. Buzet kao društvu preuzimatelju na uspostavljenom uslužnom području 23. Predviđeni krajnji rok za provođenje pripajanja bio je srpanj 2022. godine.

Ustavni sud Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 29. ožujka 2022. godine donio Rješenje kojim je pokrenuo postupak za ocjenu suglasnosti s Ustavom i Zakonom Vladine Uredbe o uslužnim područjima. Izvršenje svih općih i pojedinačnih aktivnosti i radnji koje su se u cilju pripajanja poduzimale na temelju Uredbe o uslužnim područjima privremeno je u 2022. godini obustavljeno, do donošenja konačne odluke Ustavnog suda o suglasnosti s Ustavom i zakonom. Ustavni sud Republike Hrvatske je 7. veljače 2023. donio Odluku kojom se ukida u cijelosti Uredba o uslužnim područjima iz NN 147/21. Odluka je objavljena je u NN 23/23, a stupa na snagu 15. srpnja 2023., do kada je Vlada u obvezi donijeti novu Uredbu.

Nova Uredba o uslužnim područjima donijeta je 29. lipnja 2023., objavljena je u NN 70/23, a stupila je na snagu 15. srpnja 2023. godine. Člankom 25. ove Uredbe, društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. Rovinj kao javni isporučitelj vodnih usluga na području aglomeracije koju čine Grad Rovinj – Rovigno te Općina Bale – Valle, obuhvaćeni su uslužnim područjem 23, a kao društvo preuzimatelj određen je Istarski vodovod d.o.o. Buzet.

Očekuje se provođenje dodatnih aktivnosti tijekom 2024. godine, međutim, aktivnosti i rokovi za provođenje nisu do današnjeg dana definirani.

## **Odgovornosti uprave i onih koji su zaduženi za upravljanje za godišnje financijske izvještaje**

Uprava je odgovorna za sastavljanje financijskih izvještaja koji istinito i fer prikazuju financijski položaj Društva na 31. prosinca 2023. godine i njegovu financijsku uspješnost za tada završenu godinu u skladu s HSFI i za one interne kontrole za koje uprava odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške.

U sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja, uprava je odgovorna za procjenjivanje sposobnosti Društva da nastavi s poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezanih s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja, osim ako uprava ili namjerava likvidirati Društvo ili prekinuti poslovanje ili nema realne alternative nego da to učini.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa financijskog izvještavanja kojeg je ustanovilo Društvo.

## **Odgovornosti revizora za reviziju godišnjih financijskih izvještaja**

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li godišnji financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati izvješće revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je visoka razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s MRevS-ima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije. Mi također:

- prepoznavamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik neotkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerne ispuste, lažna predstavljanja ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Društva.
- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procjena i povezanih objava koje je stvorila uprava.
- zaključujemo o primjerenosti korištene računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja koju koristi uprava i, temeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo o tome postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost Društva da nastavi s vremenski neograničenim poslovanjem. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost, od nas se zahtijeva da skrenemo pozornost u našem izvješću revizora na povezane objave u godišnjim financijskim izvještajima ili, ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo naše mišljenje. Naši zaključci se temelje na revizijskim dokazima pribavljenim sve do datuma našeg izvješća revizora. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo prekine s vremenski neograničenim poslovanjem.
- ocjenjujemo cjelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja, uključujući i objave, kao i odražavaju li godišnji financijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže fer prezentacija.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje u vezi s, između ostalih pitanja, planiranim djelokrugom i vremenskim rasporedom revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i u vezi sa značajnim nedostacima u internim kontrolama koji su otkriveni tijekom naše revizije.

### **Izvešće o drugim zakonskim zahtjevima**

#### ***Izveščivanje temeljem članka 36. i članka 107. (primjenjivo u prijelaznom razdoblju) Zakona o vodnim uslugama***

Obavili smo, u skladu s člankom 36. i člankom 107. (primjenjivo u prijelaznom razdoblju) Zakona o vodnim uslugama (NN 66/19.), reviziju priloženih povijesnih financijskih informacija sadržanih u Prijavi podataka o ekonomičnosti u djelatnosti javne vodoopskrbe i javne odvodnje za 2023. godinu društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. i Prikazu troškova iz članka 4. i 6. Uredbe o najnižoj osnovnoj cijeni vodnih usluga i vrsti troškova koje cijena vodnih usluga pokriva za 2023. godinu društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. s pripadajućim objavama i izdali posebno izvješće neovisnog revizora s pozitivnim mišljenjem datirano s 29. ožujka 2024. godine.

*Pula, 29. ožujka 2024. godine*

REKOREKT d.o.o. za reviziju,  
računovodstvene usluge i savjetovanje  
Mletačka ulica 12/III, Pula

*Ovlašteni revizor:*

Irena Štimac



**REKOREKT** d.o.o.  
PULA

*Direktori:*

Ljiljana Kalčić  
Irena Štimac



## **IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE ZA PRIPREMU I ODOBRAVANJE GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Temeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu (NN 78/15, 134/15, 120/16, 116/18, 42/20, 47/20, 114/22, 82/23) Uprava je dužna osigurati da financijski izvještaji za 2023. godinu budu sastavljeni u skladu s Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja (HSFI) – NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/22 – koje je donio Odbor za standarde financijskog izvještavanja, tako da daju istinitu i fer sliku financijskog stanja i rezultata poslovanja Društva za to razdoblje.

Uprava razumno očekuje da Društvo ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenog razloga, Uprava i dalje prihvaća načelo trajnosti poslovanja pri izradi financijskih izvještaja.

Pri izradi financijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- da se odaberu i potom dosljedno primjenjuju odgovarajuće računovodstvene politike;
- da prosudbe i procjene budu razumne i oprezne;
- da se primjenjuju važeći računovodstveni standardi, a svako značajno odstupanje obznani i objasni u financijskim izvještajima; te
- da se financijski izvještaji pripreme po načelu trajnosti poslovanja, osim ako je neprimjereno pretpostaviti da će Društvo nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj Društva, kao i njihovu usklađenost s hrvatskim Zakonom o računovodstvu. Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Društva, te stoga i za poduzimanje razumnih mjera radi sprječavanja i otkrivanja pronevjera i ostalih nezakonitosti.

Uprava ima odgovornost podnijeti Nadzornom odboru godišnje financijske izvještaje. Ukoliko se Nadzorni odbor suglasi s financijskim izvještajima, time su ih utvrdili Uprava i Nadzorni odbor Društva.

Financijski izvještaji za 2023. godinu: Račun dobiti i gubitka, Bilanca i Bilješke uz financijske izvještaje, odobreni su od strane Uprave i potpisani su u skladu s tim.

Direktor:

Ognjen Pulić



ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.  
Novigradska ulica 1, Rovinj

Rovinj, 25. ožujka 2024. godine

**RAČUN DOBITI I GUBITKA DRUŠTVA ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.**

za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2023.

u EUR

Red. br.	Pozicija	Bilješka	2022.	2023.	Indeks 2023./2022.
<b>I</b>	<b>POSLOVNI PRIHODI</b>	<b>4.2.</b>	<b>2.941.633,04</b>	<b>3.547.284,04</b>	<b>120,59</b>
	Prihodi od prodaje (izvan grupe)		1.482.173,01	1.745.397,53	117,76
	Ostali poslovni prihodi (izvan grupe)		1.459.460,03	1.801.886,51	123,46
<b>II</b>	<b>POSLOVNI RASHODI</b>	<b>4.3.</b>	<b>2.847.997,78</b>	<b>3.343.102,37</b>	<b>117,38</b>
	Promjena vrijednosti zaliha proizvodnje u tijeku i gotovih proizvoda		0,00	0,00	
	Materijalni troškovi (a+b+c)	<b>4.3.1.</b>	<b>506.694,62</b>	<b>990.906,87</b>	<b>195,56</b>
	a) Troškovi sirovina i materijala	<b>4.3.1.1.</b>	156.965,20	550.501,11	350,72
	b) Troškovi prodane robe		0,00	0,00	
	c) Ostali vanjski troškovi	<b>4.3.1.2.</b>	349.729,42	440.405,76	125,93
	Troškovi osoblja (a+b+c)	<b>4.3.2.</b>	<b>411.713,44</b>	<b>480.554,01</b>	<b>116,72</b>
	a) Neto plaće i nadnice		262.173,23	303.482,90	115,76
	b) Troškovi poreza i doprinosa iz plaća		91.228,87	109.009,75	119,49
	c) Doprinosi na plaće		58.311,34	68.061,36	116,72
	Amortizacija	<b>4.3.3.</b>	<b>1.782.563,21</b>	<b>1.691.469,51</b>	<b>94,89</b>
	Ostali troškovi	<b>4.3.4.</b>	<b>143.819,04</b>	<b>176.536,57</b>	<b>122,75</b>
	Vrijednosno usklađivanje		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	Rezerviranja		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
	Ostali poslovni rashodi	<b>4.3.5.</b>	<b>3.207,47</b>	<b>3.635,41</b>	<b>113,34</b>
<b>III</b>	<b>FINANCIJSKI PRIHODI</b>	<b>4.2.</b>	<b>173,14</b>	<b>242,61</b>	<b>140,12</b>
	Ostali prihodi s osnove kamata		164,90	242,61	147,13
	Tečajne razlike i ostali financijski prihodi		8,24	0,00	
<b>IV</b>	<b>FINANCIJSKI RASHODI</b>	<b>4.3.6.</b>	<b>50.390,52</b>	<b>51.573,77</b>	<b>102,35</b>
	Rashodi s osnove kamata i slični rashodi		43.178,12	51.573,77	119,44
	Tečajne razlike i drugi rashodi		7.212,40	0,00	
<b>V</b>	<b>UDIO U DOBITI OD DRUŠTAVA POVEZANIH SUDJELUJUĆIM INTERESOM</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>VI</b>	<b>UDIO U DOBITI OD ZAJEDNIČKIH POTHVATA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>VII</b>	<b>UDIO U GUBITKU OD DRUŠTAVA POVEZANIH SUDJELUJUĆIM INTERESOM</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>VIII</b>	<b>UDIO GUBITKU OD ZAJEDNIČKIH POTHVATA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>IX</b>	<b>UKUPNI PRIHODI</b>	<b>4.1.,4.2.</b>	<b>2.941.806,18</b>	<b>3.547.526,65</b>	<b>120,59</b>
<b>X</b>	<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>4.1.,4.3.</b>	<b>2.898.388,30</b>	<b>3.394.676,14</b>	<b>117,12</b>
<b>XI</b>	<b>DOBIT ILI GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA</b>	<b>4.1.</b>	<b>43.417,88</b>	<b>152.850,51</b>	<b>352,05</b>
	Dobit ili gubitak prije oporezivanja		43.417,88	152.850,51	
<b>XII</b>	<b>POREZ NA DOBIT</b>	<b>4.1.</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>XIII</b>	<b>DOBIT ILI GUBITAK RAZDOBLJA</b>	<b>4.1.</b>	<b>43.417,88</b>	<b>152.850,51</b>	<b>352,05</b>
	Dobit ili gubitak razdoblja		43.417,88	152.850,51	

Rovinj, 25. ožujka 2024.



Ognjen Pulic, direktor

**BILANCA DRUŠTVA ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.**  
na dan 31. prosinca 2023.

u EUR

Red. br.	Pozicija	Bilješka	2022.	2023.	Struktura 2023. %
<b>AKTIVA</b>					
<b>A</b>	<b>POTRAŽIVANJA ZA UPISANI A NEUPLAĆENI KAPITAL</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>B</b>	<b>DUGOTRAJNA IMOVINA</b>		<b>39.817.966,11</b>	<b>45.595.619,69</b>	<b>89,08%</b>
<b>I</b>	<b>NEMATERIJALNA IMOVINA</b>	<b>5.1.,5.2.</b>	<b>34.035,19</b>	<b>38.152,33</b>	
	Koncesije, patenti, licenc., robne i usl.marke, softver i ost. prava		34.035,19	38.152,33	
<b>II</b>	<b>MATERIJALNA IMOVINA</b>	<b>5.1.,5.2.</b>	<b>39.783.930,92</b>	<b>45.557.467,36</b>	
	Zemljište		181.313,96	181.313,96	
	Građevinski objekti		21.504.288,19	19.982.689,56	
	Postrojenja i oprema		51.210,55	125.078,97	
	Alati, pogonski inventar i transportna imovina		32.343,06	28.196,58	
	Predujmovi za materijalnu imovinu		204.892,41	2.714,04	
	Materijalna imovina u pripremi		17.809.882,75	25.237.474,25	
<b>III</b>	<b>DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>IV</b>	<b>POTRAŽIVANJA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>V</b>	<b>ODGOĐENA POREZNA IMOVINA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>C</b>	<b>KRATKOTRAJNA IMOVINA</b>		<b>4.597.100,34</b>	<b>5.584.916,67</b>	<b>10,91%</b>
<b>I</b>	<b>ZALIHE</b>	<b>5.3.</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>II</b>	<b>POTRAŽIVANJA</b>	<b>5.4.</b>	<b>2.665.810,34</b>	<b>2.737.243,32</b>	
	Potraživanja od kupaca		293.806,09	349.027,31	
	Potraživanja od države i drugih institucija		2.372.004,25	2.388.216,01	
<b>III</b>	<b>KRATKOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA</b>	<b>5.5.</b>	<b>0,00</b>	<b>915,00</b>	
	Dani zajmovi, depoziti i slično		0,00	915,00	
<b>IV</b>	<b>NOVAC U BANCI I BLAGAJNI</b>	<b>5.6.</b>	<b>1.931.290,00</b>	<b>2.846.758,35</b>	
<b>D</b>	<b>PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI</b>	<b>5.7.</b>	<b>8.730,30</b>	<b>3.320,12</b>	<b>0,01%</b>
<b>E</b>	<b>UKUPNO AKTIVA</b>		<b>44.423.796,75</b>	<b>51.183.856,48</b>	<b>100,00%</b>
<b>F</b>	<b>IZVANBILANČNI ZAPISI</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	



**BILANCA DRUŠTVA ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.**  
na dan 31. prosinca 2023. - nastavak

u EUR

Red. br.	Pozicija	Bilješka	2022.	2023.	Struktura 2023. %
<b>PASIVA</b>					
<b>A</b>	<b>KAPITAL I REZERVE</b>	<b>5.8.</b>	<b>3.149.403,59</b>	<b>3.302.254,10</b>	<b>6,45%</b>
<b>I</b>	<b>TEMELJNI (UPISANI) KAPITAL</b>		<b>1.902.992,90</b>	<b>1.902.992,90</b>	
<b>II</b>	<b>KAPITALNE REZERVE</b>		<b>1.202.992,81</b>	<b>1.202.992,81</b>	
<b>III</b>	<b>REZERVE IZ DOBITI</b>	<b>5.8.</b>	<b>0,00</b>	<b>43.417,88</b>	
	Ostale rezerve		0,00	43.417,88	
<b>IV</b>	<b>REVALORIZACIJSKE REZERVE</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>v</b>	<b>REZERVE FER VRIJEDNOSTI</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>VI</b>	<b>ZADRŽANA DOBIT ILI PRENESENI GUBITAK</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>VII</b>	<b>DOBIT ILI GUBITAK POSLOVNE GODINE</b>	<b>5.8., 4.1.</b>	<b>43.417,88</b>	<b>152.850,51</b>	
	Dobit poslovne godine		43.417,88	152.850,51	
<b>VIII</b>	<b>MANJINSKI (NEKONTROLIRAJUĆI) INTERES</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>B</b>	<b>REZERVIRANJA</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>C</b>	<b>DUGOROČNE OBEZE</b>	<b>5.9.</b>	<b>2.884.205,60</b>	<b>4.212.743,35</b>	<b>8,23%</b>
	Obveze prema bankama i drugim financijskim inst.		2.884.205,60	4.212.743,35	
<b>D</b>	<b>KRA TKOROČNE OBEZE</b>	<b>5.10.</b>	<b>2.366.441,04</b>	<b>426.088,04</b>	<b>0,83%</b>
	Obveze za zajmove, depozite i slično		7.117,82	3.487,73	
	Obveze prema bankama i drugim financ. institucij.		214.388,34	215.613,02	
	Obveze prema dobavljačima		2.093.922,28	147.873,52	
	Obveze prema zaposlenicima		32.052,12	37.855,36	
	Obveze za poreze, doprinose i slična davanja		16.877,80	19.238,31	
	Ostale kratkoročne obveze		2.082,68	2.020,10	
<b>E</b>	<b>ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEGA RAZDOBLJA</b>	<b>5.11.</b>	<b>36.023.746,52</b>	<b>43.242.770,99</b>	<b>84,49%</b>
<b>F</b>	<b>UKUPNO PASIVA</b>		<b>44.423.769,75</b>	<b>51.183.856,48</b>	<b>100,00%</b>
<b>G</b>	<b>IZVANBILANČNI ZAPISI</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	

Rovinj, 25. ožujka 2024.



Ognjen Pulić, direktor .....

## BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2023. GODINU

### 1. OPĆI PODACI O DRUŠTVU

ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO društvo s ograničenom odgovornošću za djelatnosti javne odvodnje, Rovinj, Novigradska ulica 1 (do 19. rujna 2023. s poslovnom adresom u Rovinju, Trg Na Lokvi 3a) – skraćena tvrtka: ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o., MBS 040317719, OIB 47873119402, upisano je u sudski registar rješenjem Trgovačkog suda u Rijeci – Stalna služba u Pazinu broj Tt-13/7130-12 od 30.12.2013. godine prilikom osnivanja društva. Navedenim rješenjem upisan je temeljni kapital društva u iznosu od 12.952.000,00 kn koji se sastoji od jednog poslovnog udjela osnivača GRADA ROVINJ – ROVIGNO (u nastavku Grad Rovinj – Rovigno).

Društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. nastalo je podjelom društva KOMUNALNI SERVIS d.o.o. Rovinj (u nastavku Komunalni servis d.o.o.) sukladno Odluci o podjeli donesenoj na Skupštini društva Komunalni servis d.o.o. od 9. rujna 2013. U cilju usklađenja pravnog statusa i predmeta poslovanja društva KOMUNALNI SERVIS d.o.o. sa odredbama Zakona o vodama (NN 153/09), društvo je tijekom 2013. godine provelo postupak podjele društva odvajanjem s osnivanjem novog društva što je za posljedicu imalo izdvajanje djelatnosti javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda te prijenos odgovarajućih dijelova imovine i obveza društva na novoosnovano trgovačko društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.

Rješenjem Trgovačkog suda u Pazinu broj Tt-19/1882-6 od 4. lipnja 2019. u sudskom registru proveden je upis povećanja temeljnog kapitala društva sa iznosa od 12.952.000 kn za iznos od 1.366.100 kn na iznos od 14.318.100 kn i to unosom stvari – zemljišta. Grad Rovinj - Rovigno je, kao jedini osnivač/član društva, unio u društvo u svrhu povećanja temeljnog kapitala nekretninu – zemljište ukupne procijenjene vrijednosti 1.366.110 kn. Upis povećanja temeljnog kapitala društva proveden je u sudskom registru Rješenjem Trgovačkog suda u Pazinu broj Tt-19/1882-6 od 4. lipnja 2019.

Temeljni kapital povećan je sa iznosa od 12.952.000 kn za iznos od 1.366.100 kn na iznos od ukupno 14.318.100 kn, dok su za 10 kn povećane kapitalne rezerve društva.

Rješenjem trgovačkog suda u Pazinu broj Tt-22/7918-4 od 30. studenoga 2022. u sudskom registru proveden je upis povećanja temeljnog kapitala društva. Temeljem odluke članova društva od 20. listopada 2022. temeljni kapital povećan je sa iznosa od 14.318.100 kn za iznos od 20.000 kn na iznos od 14.338.100 kn uplatom u novcu. Ulog u iznosu od 20.000 kn uplatila je OPĆINA BALE – COMUNE DI VALLE (u nastavku općina Bale – Comune di Valle), čime preuzima jedan novi poslovni udjel i postaje članom društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.

Rješenjem trgovačkog suda u Pazinu broj Tt-23/4753-3 od 20. rujna 2023. u sudskom registru upisana je promjena poslovne adrese.

Temeljni kapital društva upisan u sudskom registru iznosi 14.338.100,00 kn (1.902.992,90 eura; fiksni tečaj konverzije 7,53450).

Društvo je registrirano za obavljanje:

- djelatnosti javne odvodnje te
- isporuku vode pročišćene na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda u svrhu ponovnog korištenja, uključujući i prodaju.

Obavljanje djelatnosti organizirano je kroz sljedeće organizacijske jedinice:

- \* OJ Održavanje i ispitivanje ispravnosti sustava javne odvodnje (SJO)
- \* Ured projektne podrške i zaštite na radu
- \* OJ Računovodstvo i financije

Organi društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. jesu Uprava, Nadzorni odbor i Skupština.

Upravu društva čini direktor društva Ognjen Pulić, koji zastupa društvo samostalno i pojedinačno.

Nadzorni odbor na dan 31.12.2023. godine čine:

- predsjednik nadzornog odbora Robert Mavrić te
- članovi nadzornog odbora: Gordan Trojanović, Igor Marjanović, Tanja Mišeta i Sandi Drandić.

Skupštinu društva čine članovi društva Grad Rovinj – Rovigno i Općina Bale – Comune di Valle.

Na dan 31. prosinca 2023. godine društvo je imalo 28 zaposlenih osoba (na dan 31. prosinca 2022. godine 26 zaposlenih osoba).

## **2. TEMELJ SASTAVLJANJA FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Financijski izvještaji društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. sastavljeni su sukladno Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja (NN 86/15, 105/20, 9/21, 150/22) koje je donio Odbor za standarde financijskog izvještavanja te sukladno odredbama Zakona o računovodstvu (NN 78/15, 134/15, 120/16, 116/18, 42/20, 47/20, 114/22, 82/23).

Društvo je do 31.12.2022. godine vodilo svoje poslovne knjige u kunama sukladno hrvatskim zakonskim propisima i računovodstvenim načelima te praksi koje se pridržavaju društva u Hrvatskoj. Financijski izvještaji za 2022. godinu sastavljeni su u kunama.

Početna stanja bilančnih pozicija 1.1.2023. utemeljena su na iznosima iz zaključne bilance na dan 31.12.2022. godine, iskazana su u eurima, primjenom fiksnog tečaja konverzije (1 EUR = 7,53450 kn), poštujući pravila za preračunavanje i zaokruživanje.

Poslovne knjige od 1.1.2023. vode se u eurima kao funkcijskoj i prezentacijskoj valuti, uvedenoj kao službena valuta 1. siječnja 2023. godine. Financijski izvještaji za 2023. godinu sastavljeni su u eurima, što uključuje podatke tekuće te usporedne podatke prethodne godine.

Financijski izvještaji sastavljeni su primjenom metode povijesnog troška i načela vremenske neograničenosti poslovanja, a detaljna određenja dana su uz pojedine pozicije izvještaja. Temeljem Zakona o računovodstvu društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. je razvrstano u male poduzetnike pa nije obveznik sastavljanja Izvještaja o novčanim tokovima ni Izvještaja o promjenama kapitala.

## **3. SAŽETAK RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA**

Računovodstvene politike primijenjene prilikom sastavljanja financijskih izvještaja za 2023. godinu su sljedeće:

### 3.1. Politika iskazivanja prihoda

Za računovodstveni postupak priznavanja i mjerenja prihoda primjenjuje se HSFI 15 – Prihodi.

Prihod je povećanje ekonomskih koristi tijekom obračunskog razdoblja u obliku priljeva ili povećanja imovine ili smanjenja obveza.

Prihod se priznaje kada je vjerojatno da će buduće ekonomske koristi pristizati poduzetniku i kad se mogu pouzdano izmjeriti.

Prihod se mjeri po fer vrijednosti primljene naknade ili potraživanja.

U slučaju kad je prihod priznat a nastane nesigurnost naplate, nenaplativi iznos ili iznos za koji je nastala nesigurnost naplate, priznaje se kao rashod.

Prihodi od prodaje usluga čiji je ishod moguće pouzdano utvrditi, priznaju se prema stupnju dovršenosti transakcije i događaja do datuma bilance. Ishod transakcije i događaja može se pouzdano procijeniti:

- ako se iznos prihoda može pouzdano izmjeriti
- ako je vjerojatno da će ekonomske koristi povezane s ovom transakcijom i poslovnim događajem pritijecati kod poduzetnika (postoji vjerojatnost naplate)
- ako se stupanj dovršenosti transakcije može pouzdano izmjeriti
- ako se mogu pouzdano utvrditi troškovi nastali u vezi s uslugama.

Kad se iznos transakcije u vezi s pružanjem usluga ne može pouzdano procijeniti, prihod se priznaje samo u visini priznatih rashoda koji su nadoknadivi.

Prihodi od kamata priznaju se primjenom efektivne kamatne stope.

Državne potpore treba priznati kao prihod tijekom više razdoblja kako bi se sučelili s odgovarajućim rashodima.

U iskazivanju potpora jedinica lokalne samouprave i ostalih davatelja potpora primjenjuje se dobitni pristup, prema kojem se potpora unosi u dobit tijekom jednog ili više razdoblja. Potpore se priznaju u izvještaju o dobiti sustavno i racionalno kroz razdoblja potreba da se povežu s odnosnim troškovima.

Potpore povezane s materijalnim sredstvima koja se amortiziraju obično se raspoređuju u dobit u razdobljima i u omjerima u kojima se tereti amortizacija na ta sredstva.

### 3.2. Politika iskazivanja rashoda

Za računovodstveni postupak priznavanja i mjerenja rashoda primjenjuje se HSFI 16 – Rashodi.

Rashodi su smanjenja ekonomskih koristi kroz obračunsko razdoblje u obliku odljeva ili iscrpljenja imovine ili stvaranja obveza.

Rashodi se priznaju u računu dobiti i gubitka kada smanjenje budućih ekonomskih koristi proizlazi iz smanjenja imovine ili povećanja obveza i koje se može pouzdano izmjeriti.

Rashodi se priznaju u računu dobiti i gubitka na temelju izravne povezanosti između troškova i određene stavke prihoda, u procesu sučeljavanja.

Rashodi se odmah priznaju u računu dobiti i gubitka kada neki izdatak ne stvara buduće ekonomske koristi.

### 3.3. Politika iskazivanja dugotrajne nematerijalne imovine

Dugotrajnu nematerijalnu imovinu čini nemonetarna imovina bez fizičkih obilježja koja se može identificirati, definirana točkom 5.12. HSFI-a 5 – Dugotrajna nematerijalna imovina.

Nematerijalnu imovinu mogu predstavljati sljedeće vrste imovine: izdaci za razvoj, patenti, licencije, koncesije, zaštitni znaci, software, franšize i ostala prava, goodwill te predujmovi za nematerijalnu imovinu. Dugotrajna nematerijalna imovina se na početku iskazivanja u poslovnim knjigama priznaje po trošku nabave.

Trošak nabave dugotrajne nematerijalne imovine prilikom kupnje obuhvaća:

- kupovnu cijenu nakon odbitka trgovačkih popusta i rabata
- carinu
- poreze koji se ne vraćaju te
- izdatke koji se izravno mogu pripisati pripremi ove imovine za namjeravanu upotrebu.

Nakon početnog priznavanja nematerijalna imovina se mjeri po svom trošku nabave umanjenom za ispravak vrijednosti i gubitak od umanjenja (metoda troška).

Nematerijalna imovina se prestaje priznavati prilikom otuđenja i kada se ne očekuju buduće ekonomske koristi od upotrebe ili otuđenja.

#### *3.4. Politika iskazivanja dugotrajne materijalne imovine*

Dugotrajna materijalna imovina obuhvaća imovinu koju društvo drži za korištenje u proizvodnji dobara ili isporuci roba i usluga, za iznajmljivanje drugima ili u administrativne svrhe, koja se očekuje koristiti duže od jednog razdoblja, kao i ona imovina koja je namijenjena za korištenje na neprekidnoj osnovi u svrhu aktivnosti društva (točka 6.5. HSFI-a 6 – Dugotrajna materijalna imovina).

Trošak nabave nekog predmeta dugotrajne imovine priznaje se kao imovina:

- ako je vjerojatno da će buduće ekonomske koristi povezane s imovinom pritjecati poduzetniku i
- ako se trošak imovine može pouzdano izmjeriti.

Naknadni izdaci priznaju se u trošak nabave kada zadovoljavaju kriterije koji vrijede za priznavanje imovine. Dugotrajna materijalna imovina se pri prvom evidentiranju u poslovnim knjigama mjeri po trošku nabave koji uključuje:

- kupovnu cijenu, uključujući uvozne pristojbe i nepovratne poreze nakon odbitaka trgovačkih popusta i rabata
- sve troškove koji se izravno mogu pripisati dovođenju imovine na mjesto i u radno stanje za namjeravanu upotrebu
- početno procijenjene troškove demontaže, uklanjanja imovine i obnavljanja mjesta na kojem je imovina smještena.

Nakon početnog priznavanja, dugotrajna materijalna imovina se iskazuje po njezinom trošku stjecanja umanjenom za ispravak vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja.

Knjigovodstveni iznos pojedine dugotrajne materijalne imovine prestaje se priznavati u trenutku otuđivanja ili kada se buduće ekonomske koristi ne očekuju od njegove upotrebe ili otuđenja.

Prihodi ili rashodi proizašli od prestanka priznavanja dugotrajne materijalne imovine priznaju se u računu dobiti i gubitka u skladu s HSFI-om 15 – Prihodi i HSFI-om 16 – Rashodi, na neto osnovi.

Dugotrajna materijalna imovina sastoji se od nekretnina (zemljišta i građevinskih objekata), postrojenja i opreme čiji je vijek trajanja duži od jedne godine.

#### *3.5. Amortizacija dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine*

Amortizacija dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine obračunava se linearnom metodom, za svako sredstvo posebno, prema stopama koje ne prelaze razinu stopa propisanih kao stope koje se priznaju u porezni rashod. Osnovicu za obračun amortizacije čini trošak nabave.

Pri obračunu amortizacije sukladno procijenjenom vijeku trajanja dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine, primijenjene stope amortizacije bile su kako slijedi:

Redni broj	Vrsta dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine	Procijenjeni vijek trajanja u godinama	Godišnja stopa amortizacije u %
1.	Građevinski objekti - zgrade	20,00	5,00
2.	Građevinski objekti - ostali	10,00	10,00
3.	Kanalizacijske mreže	24,27	4,12
4.	Pumpne stanice	12,12	8,25
5.	Strojevi, alati, kontejneri, e-bicikli, ostala oprema	6,06	16,50
6.	Uredska oprema i namještaj	5,00	20,00
7.	Rashladni uređaji	5,00	20,00
8.	Transportna sredstva	5,00	20,00
9.	Osobni automobili	2,50	40,00
10.	Motorkotači	2,22	45,00
11.	Računala i računalna oprema, telefonske centrale s uređajima	2,00	50,00
12.	Nematerijalna imovina – računalni programi, projekti, licencije	4,00	25,00
13.	Nematerijalna imovina – ostala prava	3,00	33,33

Amortizacija novonabavljene opreme započinje kad je imovina spremna za upotrebu, tj. kad se nalazi na lokaciji i u uvjetima potrebnim za korištenje koje je namijenila uprava, počevši od prvog dana sljedećeg mjeseca.

Amortizacija imovine prestaje prije datuma kad je imovina razvrstana kao imovina koja se drži za prodaju i datuma prestanka priznavanja kao imovine, ovisno o tome koji je raniji. Obračun amortizacije također prestaje kad je sredstvo dugotrajne imovine u potpunosti amortizirano, uništeno ili otuđeno.

Amortizacija ne prestaje kad se imovina prestaje koristiti i povlači iz upotrebe, osim u slučaju ako je ta imovina u potpunosti amortizirana.

Ostatak vrijednosti i vijek upotrebe imovine preispituje se barem jednom na kraju svake poslovne godine te ako se očekivanja razlikuju od prethodnih procjena, promjene se priznaju kao promjene u računovodstvenim procjenama, u skladu s HSFI-om 3 – Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške.

### 3.6. Politika iskazivanja zaliha

Zalihe su kratkotrajna materijalna imovina:

- koja se drži zbog prodaje u redovnom toku poslovanja ili
- u obliku materijala ili dijelova koji će biti utrošeni u postupku pružanja usluga.

Zalihe se priznaju u bilanci kada je vjerojatno da će buduće ekonomske koristi pritjecati poduzetniku i kad zalihe imaju vrijednost koja se pouzdano može izmjeriti.

Zalihe materijala, sitnog inventara i autoguma iskazuju se u poslovnim knjigama po trošku nabave ili po neto očekivanoj prodajnoj vrijednosti utvrđenoj na osnovi tržišnih uvjeta na kraju godine, ovisno o tome koja je niža.

Utrošak materijala iskazuje se primjenom metode ponderiranih prosječnih cijena.  
Prijenos sitnog inventara i auto guma u upotrebu uključuje se u troškove metodom jednokratnog otpisa.

### *3.7. Politika iskazivanja kratkotrajnih potraživanja*

Kratkotrajna potraživanja su potraživanja čija se naplata očekuje u razdoblju kraćem od godine dana.

Potraživanja od kupaca, države, zaposlenih i ostala potraživanja iskazuju se u poslovnim knjigama na temelju uredne isprave o nastanku poslovnog događaja i podataka o njegovoj vrijednosti.  
Povećanje potraživanja za kamate temelji se na ugovoru, nagodbi ili sudskoj presudi.

Potraživanja se potražno mjere po fer vrijednosti. Na svaki slijedeći datum bilance mjere se po početno priznatom iznosu umanjenom za naplaćene iznose i umanjenja vrijednosti.

Ako postoji objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti potraživanja odnosno nemogućnosti naplate (značajne financijske teškoće dužnika, nepoštivanje ugovornih rokova, zakašnjenje plaćanja, mogućnost pokretanja stečaja ili druge financijske reorganizacije), iznos gubitka mjeri se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti i procijenjenih budućih novčanih tokova.  
Iznos gubitka se iskazuje u računu dobiti i gubitka kao rashod.

Otpisana potraživanja evidentirat će se u momentu njihove eventualne naplate u korist prihoda.

### *3.8. Politika iskazivanja kratkotrajne financijske imovine*

Kratkotrajna financijska imovina obuhvaća ulaganja u:

- udjele i dionice kod povezanih poduzetnika,
- zajmove povezanim poduzetnicima,
- sudjelujuće interese,
- ulaganja u vrijednosne papire,
- dane kredite, depozite i kaucije,
- ostalu financijsku imovinu,

na rok kraći od jedne godine.

Kratkotrajna financijska imovina se početno mjeri po fer vrijednosti.

Naknadno se dani zajmovi iskazuju se prema metodi amortiziranog troška uz primjenu efektivnog kamatnjaka, odnosno prema uvjetima ugovora kao što vrijedi za depozite.

Na kraju svakog izvještajnog razdoblja svaka pojedinačna financijska imovina mjerena po trošku stjecanja ili po amortiziranim trošku treba procijeniti umanjenje vrijednosti. Gubitak od umanjenja vrijednosti priznaje se kao rashod u računu dobiti i gubitka.

### *3.9. Politika iskazivanja novčanih sredstava*

Novčana imovina obuhvaća stanje novca na transakcijskim računima i u blagajni.

Imovina u obliku novca iskazuje se u nominalnoj vrijednosti izraženoj u službenoj valuti Republike Hrvatske. Od 1.1.2023. godine u Republici Hrvatskoj euro je postao službena novčana jedinica i zakonsko sredstvo plaćanja.

Računi u bankama i oni u blagajnama koji glase na stranu valutu, iskazuju se u euru prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke.

### 3.10. Politika iskazivanja plaćenih troškova budućeg razdoblja i obračunatih prihoda

Unaprijed plaćeni troškovi koji se odnose na buduća razdoblja priznaju se kao imovina kada se odnose na iznose plaćene u tekućem razdoblju.

Nedospjela naplata prihoda (obračunati prihodi) priznaje se kao imovina kad se odnosi na tekuće razdoblje, ali još nisu zadovoljeni kriteriji priznavanja kao potraživanja (npr. nije izdan račun).

Iskazuju se prema visini svote navedene u urednoj ispravi o nastanku poslovnog događaja.

Unaprijed plaćeni troškovi početno se mjere u visini plaćenog iznosa. Nedospjela naplata prihoda početno se mjeri po fer vrijednosti naknade koja se očekuje primiti ili potraživanja koja se očekuju priznati.

Na svaki sljedeći datum bilance iznosi aktivnih vremenskih razgraničenja se priznaju u iznosu koji je jednak početno priznatom i umanjenom za dio koji se priznaje kao rashod odnosno potraživanje tekućeg razdoblja.

### 3.11. Politika iskazivanja kapitala i rezervi

Kapital je vlastiti izvor financiranja imovine. Izračunava se kao ostatak imovine poduzetnika nakon odbitka svih njegovih obveza.

Kapital se sastoji od: upisanog kapitala, kapitalnih rezervi, revalorizacijskih rezervi, rezervi iz dobiti, zadržane dobiti ili prenesenog gubitka te dobiti ili gubitka tekuće godine.

### 3.12. Politika iskazivanja dugoročnih obveza

Dugoročne obveze sastoje se od obveza čiji je rok dospijeca duži od godine dana.

Iskazuju se u poslovnim knjigama u vrijednosti nastale poslovne promjene dokazane urednom ispravom i ugovorom o stvaranju obveza.

Obveze prema povezanim poduzetnicima te bankama i drugim financijskim institucijama, za dugoročne zajmove i kredite, kod početnog priznanja mjere se prema fer vrijednosti.

Nakon početnog priznanja, obveze za kredite i zajmove mjere se po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope.

Dugoročne obveze su utemeljene na odredbama sklopljenih ugovora te na odgovarajućim knjigovodstvenim ispravama o korištenju i povratu kredita i zajmova.

### 3.13. Politika iskazivanja kratkoročnih obveza

Kratkoročne obveze sastoje se od obveza koje dospijevaju za podmirenje u roku unutar dvanaest mjeseci poslije datuma bilance.

Iskazivanje kratkoročnih obveza u poslovnim knjigama i izvještajima obavlja se prema vrijednosti nastale poslovne promjene dokazane urednom ispravom, a tamo gdje je potrebno i ugovorom.

Financijske obveze s osnova zajmova i kredita kod početnog priznanja mjere se prema fer vrijednosti.

Nakon početnog priznanja, financijske obveze mjere se po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope. Ostale obveze naknadno se mjere po fer vrijednosti.

### 3.14. Politika iskazivanja odgođenog plaćanja troškova i prihoda budućeg razdoblja

Odgođeno plaćanje troškova priznaje se kao obveza kada se odnosi na troškove nastale u tekućem razdoblju, a za koje nisu ispunjeni uvjeti za priznavanje kao obveza (npr. troškovi za koje do kraja razdoblja nije primljen račun).



Prihod budućeg razdoblja priznaje se kada nisu zadovoljeni uvjeti za njihovo priznavanje u računu dobiti i gubitka tekućeg razdoblja.

Odgođeno plaćanje troškova početno se mjeri po fer vrijednosti očekivanog izdatka ili obveze.

Prihod budućeg razdoblja početno se mjeri u iznosu koji je jednak primljenim iznosima ili priznatim potraživanjima.

Na svaki slijedeći datum bilance iznosi pasivnih vremenskih razgraničenja se priznaju u iznosu koji je jednak početno priznatom i umanjenom za dio koji se priznaje kao prihod ili rashod odnosno potraživanje ili obveza tekućeg razdoblja.

Primici u vidu financijskih sredstava potpora namijenjenih za izgradnju objekata komunalne infrastrukture (komunalnih vodnih građevina) iskazuju se kao sredstvo i odgođeni prihod (u okviru sintetičkih računa 298 i 299), a unutar Bilance obavlja se proces smanjenja dugotrajne materijalne imovine za svotu obračunate amortizacije prema usvojenoj politici amortizacijskih stopa i korisnom vijeku trajanja. Odgođeni prihod iskazuje se u poslovnim knjigama društva sve do početka obračunavanja amortizacije na ta sredstva.

Državne potpore priznaju se u dobit ili gubitak na sustavnoj osnovi tijekom razdoblja u kojem društvo priznaje kao rashode odnosno troškove za čije su pokriće potpore namijenjene.

### *3.15. Valuta*

Od 1. siječnja 2023., sukladno Zakonu o uvođenju eura kao službene valute u RH (NN 57/22, 88/22), Republika Hrvatska je svoju domaću valutu kunu zamijenila u euro po fiksnom tečaju od 7,53450 kuna za jedan euro. Funkcijska i prezentacijska valuta od 1. siječnja 2023. godine je euro.

Poslovni događaji i transakcije u stranoj valuti (drugoj valuti koja nije euro) preračunavaju se u domaću valutu (euro) primjenom srednjeg tečaja Hrvatske narodne banke na dan poslovnog događaja i transakcije. Potraživanja i obveze u stranoj valuti na dan bilance preračunavaju primjenom zaključnog tečaja, a kao zaključni tečaj primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan bilance.

Dobitak ili gubitak proizašao iz promjene tečaja od dana transakcije do datuma bilance evidentira se u računu dobiti i gubitka.

### *3.16. Porezi*

Porezna obveza je zasnovana na dobitku financijske godine korigiranog za porezno nepriznate rashode i neoporezive prihode, primjenom zakonom propisane stope poreza na dobit.

Odgođena porezna imovina priznaje se kad je vjerojatno da će se ostvariti dovoljno oporezive dobiti na teret koje se porezna imovina može iskoristiti.

### *3.17. Računovodstvene procjene*

Sastavljanje financijskih izvještaja zahtijeva od uprave da donosi prosudbe, procjene i pretpostavke koje utječu na iskazane iznose imovine, obveza, prihoda i rashoda te objavu potencijalnih obveza.

U skladu s HSFI-om 3 (Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške), promjene računovodstvene procjene su usklađivanja knjigovodstvene vrijednosti neke imovine ili obveza, ili iznosa periodične potrošnje neke imovine nastale procjenom sadašnjeg stanja i očekivanih budućih koristi i

obveza povezanih s tom imovinom i obvezama. Računovodstvene procjene primjenjuju se na: vijek trajanja dugotrajne imovine, naplativost potraživanja, zastarjelost zaliha te na obveze temeljem rezerviranja.

Procjena će se možda morati promijeniti ako nastupe promjene okolnosti na kojima se procjena temeljila, ili kao rezultat novih informacija ili novih otkrića. Učinak promjene u računovodstvenoj procjeni na tekuće razdoblje, ili za koju se očekuje da će imati učinak na buduća razdoblja, objavit će se u financijskim izvještajima.

#### 4. BILJEŠKE UZ RAČUN DOBITI I GUBITKA

##### 4.1. Račun dobiti i gubitka

U Računu dobiti i gubitka za 2023. godinu iskazani su sljedeći podaci:

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Ukupni prihodi	2.941.806,18	3.547.526,65
Ukupni rashodi	2.898.388,30	3.394.676,14
Dobit(+) / gubitak(-) prije oporezivanja	43.417,88	152.850,51
Porez na dobit	0	0
<b>Dobit(+)/ gubitak(-) razdoblja</b>	<b>43.417,88</b>	<b>152.850,51</b>

U Računu dobiti i gubitka za 2023. godinu iskazana je dobit prije i nakon oporezivanja u iznosu od 152.850,51 EUR. Nakon što je računovodstvena dobit za 2023. godinu uvećana za porezno nepriznate rashode te umanjena za iznose umanjena porezne osnovice, u Prijavi poraza na dobit za 2023 godinu osnovica za oporezivanje, uslijed prenesenog poreznog gubitak iz ranijeg poreznog razdoblja, nije utvrđena.

##### 4.2. Prihodi

Ukupni prihodi 2023. godine ostvareni su u iznosu od 3.547.526,65 EUR.

Društvo ostvaruje prihode pružanjem usluga javne odvodnje, koje se isporučuju na području aglomeracije koju čine Grad Rovinj – Rovigno i Općina Bale – Valle: vodnih usluga skupljanja otpadnih voda i njihovog dovođenja do uređaja za pročišćavanje, vodnih usluga pročišćavanja otpadnih voda na uređaju za pročišćavanje i podmorskom ispustu, vodnih usluga crpljenja i odvoza otpadnih voda iz sabirnih i septičkih jama te usluga održavanja pumpne stanice, fekalne i oborinske kanalizacije.

Struktura prihoda prikazana je u Tablici broj 1.

Tablica broj 1

u EUR

PRIHODI	2022.	2023.	Struktura 2023. u %	Promjena
<b><u>1.1. Prihodi od prodaje</u></b>	<b><u>1.482.173,01</u></b>	<b><u>1.745.397,53</u></b>	<b><u>49,20%</u></b>	<b><u>17,76%</u></b>
* prihodi od prodanih usluga (Tablica broj 1a)	369.831,74	281.132,73	7,92%	-23,98%
* prihodi od naknade za uslugu javne odvodnje	1.112.341,27	1.464.264,80	41,28%	31,64%
<b><u>1.2. Ostali poslovni prihodi</u></b>	<b><u>1.459.460,03</u></b>	<b><u>1.801.886,51</u></b>	<b><u>50,79%</u></b>	<b><u>23,46%</u></b>
* prihodi po osnovi potpora (amortizacija)	1.450.300,00	1.349.930,70	38,05%	-6,92%
* ostali prihodi	9.160,03	451.955,81	12,74%	4834,00%
<b>1. POSLOVNI PRIHODI</b>	<b>2.941.633,04</b>	<b>3.547.284,04</b>	<b>99,99%</b>	<b>20,59%</b>
* prihodi od kamata	164,90	242,61	0,01%	47,13%
* prihodi od tečajnih razlika	8,24	0,00	0,00%	-100,00%
<b>2. FINANCIJSKI PRIHODI</b>	<b>173,14</b>	<b>242,61</b>	<b>0,01%</b>	<b>40,12%</b>
<b>3. UKUPNI PRIHODI (1+2)</b>	<b>2.941.806,18</b>	<b>3.547.526,65</b>	<b>100,00%</b>	<b>20,59%</b>

Prihodi od prodanih usluga ostvareni po organizacijskim jedinicama prikazani su u Tablici broj 1a:

Tablica broj 1a

u EUR

Red.br.	PRIHODI OD PRODAJE USLUGA	2022.	2023.
1.	OJ Održavanje i ispitivanje sustava javne odvodnje	<u>369.488,78</u>	<u>281.132,73</u>
	* usluge kanalizacione mreže	<u>198.732,20</u>	<u>155.212,54</u>
	* usluge pročišćavanja otpadnih voda i održavanja objekata sustava javne odvodnje	<u>76.228,62</u>	<u>11.666,56</u>
	* usluge ispitivanja ispravnosti sustava javne odvodnje	<u>94.527,96</u>	<u>114.253,63</u>
2.	OJ Ured projektne podrške i zaštite na radu i Ured direktora	<u>342,96</u>	<u>0,00</u>
<b>3.</b>	<b>Ukupno prihodi od prodanih usluga</b>	<b><u>369.831,74</u></b>	<b><u>281.132,73</u></b>

U odnosu na 2022. godinu, ukupni prihodi ostvareni u 2023. godini pokazuju povećanje za 20,59% ili za 605.720,47 EUR. Povećanje prihoda rezultat je najvećim dijelom povećanja cijena vodnih usluga javne odvodnje temeljem Odluke o cijeni vodnih usluga javne odvodnje koja je stupila na snagu 1.8.2022. godine, povećanja cijena crpljenja i odvoza otpadnih voda iz sabirnih i septičkih jama od 1.1.2023. kao i započetog fakturiranja usluga korisnicima na području Općine Bale – Valle od 1.1.2023. godine.

Prihodi od prodaje ostvareni su u 2023. godini u iznosu od ukupno 1.745.397,53 EUR i za 17,76% (za 263.224,52 EUR) su veći od prihoda od prodaje ostvarenih u 2022. godini. Najvećim su dijelom, u iznosu od 1.464.264,80 EUR ostvareni od naknade za uslugu javne odvodnje koja obuhvaća sakupljanje i pročišćavanje otpadnih voda, te iskazuju povećanje u odnosu na prethodnu godinu za iznos od 351.923,53 ili za 31,64%.

Ostvareni prihodi od prodanih usluga obuhvaćaju prihode od pražnjenja septičkih jama i prihode od ostalih pruženih usluga (prihodi od održavanja kanalizacijskog sustava javne odvodnje, prihode od raznih intervencija i prihode od održavanja oborinske odvodnje) koji ukupno u 2023. godini iznose 281.132,73 EUR.

Ostali poslovni prihodi ostvareni su u 2023. godini u iznosu od ukupno 1.801.886,51 EUR, uz povećanje od 23,46% u odnosu na prethodnu godinu. Najvećim dijelom ostvareni su s osnova prihoda od potpora u ukupnom iznosu od 1.349.930,70 EUR, s osnova priznavanja prihoda u visini obračunate amortizacije za dugotrajnu imovinu čija je nabava financirana iz sredstava potpora. U stavku ostalih prihoda uključeni su i prihodi na temelju subvencije cijene električne energije sukladno Uredbi Vlade RH o otklanjanju poremećaja na domaćem tržištu energije u iznosu od 267.582,40 EUR te prihodi od prefakturiranja u iznosu od 170.233,61 EUR.

### 4.3. Rashodi

Ukupni rashodi 2023. godine ostvareni su u iznosu od 3.394.676,14 EUR i za 17,12% (za 496.287,84 EUR) su veći u odnosu na rashode ostvarene u 2022. godini.

Struktura rashoda prikazana je u nastavku.

#### 4.3.1. Materijalni troškovi

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Troškovi sirovina i materijala	156.965,20	550.501,11
Ostali vanjski troškovi (usluge)	349.729,42	440.405,76
<b>Ukupno</b>	<b>506.694,62</b>	<b>990.906,87</b>

##### 4.3.1.1. Troškovi sirovina i materijala

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Troškovi materijala	17.530,94	30.872,96
Troškovi energije	107.112,04	458.333,83
Troškovi održavanja	19.603,50	39.142,74
Ostali materijalni troškovi	12.718,72	22.151,58
<b>Ukupno</b>	<b>156.965,20</b>	<b>550.501,11</b>

#### 4.3.1.2. Ostali vanjski troškovi (usluge)

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Poštanske usluge	7.728,85	13.741,24
Usluge kooperanata	201,08	173,26
Usluge održavanja	78.170,89	77.587,55
Intelektualne i informatičke usluge	65.244,16	87.120,20
Troškovi osiguranja	32.581,50	34.819,76
Troškovi naknade za naplatu (Istarski vodovod d.o.o.)	89.120,63	108.661,37
Troškovi vode	34.367,24	28.497,62
Troškovi ostalih komunalnih usluga	4.376,08	23.436,68
Ostale vanjske usluge	37.938,99	66.368,08
<b>Ukupno</b>	<b>349.729,42</b>	<b>440.405,76</b>

#### 4.3.2. Troškovi osoblja

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Neto plaća	262.173,23	303.482,90
Porezi i doprinosi iz plaća (MIO)	91.228,87	109.009,75
Doprinosi na plaće	58.311,34	68.061,36
<b>Ukupno</b>	<b>411.713,44</b>	<b>480.554,01</b>

Društvo je na 31.12. zapošljavalo sljedeći broj zaposlenika:

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
<b>Ukupno broj zaposlenika</b>	<b>26</b>	<b>28</b>

#### 4.3.3. Amortizacija

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Amortizacija dugotrajne materijalne imovine	1.773.904,90	1.668.838,95
Amortizacija dugotrajne nematerijalne imovine	8.658,31	22.630,56
<b>Ukupno</b>	<b>1.782.563,21</b>	<b>1.691.469,51</b>

#### 4.3.4. Ostali troškovi

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Naknade troškova zaposlenima i neoporezive nagrade	98.430,53	110.392,71
Troškovi obrazovanja i stručnog usavršavanja	1.871,52	2.938,76
Naknade članovima Nadzornog odbora (bruto)	20.139,77	30.773,61
Naknade po ugovoru o djelu (bruto)	832,84	153,92
Ostali troškovi	22.544,38	32.277,57
<b>Ukupno</b>	<b>143.819,04</b>	<b>176.536,57</b>

#### 4.3.5. Ostali poslovni rashodi

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Otpisana potraživanja	161,48	765,78
Ostali poslovni rashodi	3.045,99	2.869,63
<b>Ukupno</b>	<b>3.207,47</b>	<b>3.635,41</b>

#### 4.3.6. Financijski rashodi

	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Kamate	43.178,12	51.573,77
Tečajne razlike	7.212,40	0,00
<b>Ukupno</b>	<b>50.390,52</b>	<b>51.573,77</b>

## 5. BILJEŠKE UZ BILANCU

### 5.1. Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina

Dugotrajna nematerijalna imovina iskazana je u Bilanci na dan 31.12.2023. u iznosu neto knjigovodstvene vrijednosti od 38.152,33 EUR, a sastoji se od ulaganja u računalne programe, izdataka za razvoj projekata i ostalih prava (licencija).

Dugotrajna materijalna imovina iskazana je u Bilanci na dan 31.12.2023. u iznosu neto knjigovodstvene vrijednosti od 45.557.467,36 EUR, a sastoji se od nekretnina (zemljišta i građevinskih objekata), opreme i

postrojenja, alata, inventara i transportne imovine za obavljanje djelatnosti, materijalne imovine u pripremi te predujmova za materijalnu imovinu.

Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina iskazana u Bilanci 31.12.2023. sastoji se od imovine čija je nabava financirana iz vlastitih sredstava društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. te od imovine čija je nabava sufinancirana sredstvima potpora i to iz sredstava fondova Europske unije, Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije, Hrvatskih voda te Isporučitelja vodnih usluga ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. iz prikupljenih sredstava naknade za razvoj sustava javne odvodnje. Za navedenu imovinu društvo u svojim poslovnim knjigama vodi odvojene analitičke evidencije prema izvorima financiranja.

Tijekom 2023. godine povećana je nabavna vrijednost dugotrajne nematerijalne imovine u upotrebi za iznos od 26.747,70 EUR, s osnova nabave računalnih programa i licenci. Nabava je financirana vlastitim sredstvima društva.

Tijekom 2023. godine povećana je nabavna vrijednost dugotrajne materijalne imovine u pripremi (investicija u tijeku) s osnova nove nabave u iznosu od ukupno 7.644.553,76 EUR, a u upotrebu je stavljeno 216.962,26 EUR dugotrajne imovine. Nabava opreme i alata stavljenog u upotrebu u 2023. godini ukupne nabavne vrijednosti 100.310,99 EUR financirana je iz sredstava društva, dok je povećanje nabavne vrijednosti građevinskih objekata u upotrebi u ukupnom iznosu od 116.651,27 EUR financirano iz prikupljenih sredstava naknade za razvoj odvodnje.

U 2023. godini prodana je dugotrajna materijalna imovina nabavne i ispravka vrijednosti 37.899,93 EUR. Prodajom je ostvaren prihod u iznosu od 8.862,40 EUR.

U nastavku, u tablici broj 2, sadržan je pregled dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine sa svim promjenama povećanja i smanjenja tijekom 2023. godine.

U nastavku, u tablici broj 3, sadržan je pregled ukupne dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine iskazane u Bilanci na 31.12.2023. prema izvorima financiranja.

**PREGLED DUGOTRAJNE NEMATERIJALNE I MATERIJALNE IMOVINE**  
(stanje 31.12.2023.)

Tablica broj 2

u EUR

Redni broj	O P I S	Nematerijalna imovina	Nematerijalna imovina u pripremi	UKUPNO NEMATERIJALNA IMOVINA	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Alati, inventar, transportna imovina	Predjmovi za materijalnu imovinu	Materijalna imovina u pripremi	UKUPNO MATERIJALNA IMOVINA	SVEUKUPNO DNMI
<b>I NABAVNA VRIJEDNOST</b>												
1.	Stanje 31.12.2022.	218.957,24	0,00	218.957,24	181.313,96	39.992.126,84	205.071,43	1.424.831,68	204.892,41	17.809.882,75	59.818.119,07	60.037.076,31
2.	Povećanje u 2023., nabava	0,00	26.747,70	26.747,70	0,00	0,00	0,00	0,00	11.859,17	7.644.553,76	7.656.412,93	7.683.160,63
3.	Prijenos (donos) u upotrebu 2023.	26.747,70	-26.747,70	0,00	0,00	116.651,27	92.285,79	8.025,20	0,00	-216.962,26	0,00	-243.709,96
4.	Smnjenje u 2023., rashod, prodaja	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-37.899,93	-214.037,54	0,00	-251.937,47	-251.937,47
5.	Stanje 31.12.2023.	245.704,94	0,00	245.704,94	181.313,96	40.108.778,11	297.357,22	1.394.956,95	2.714,04	25.237.474,25	67.222.594,53	67.468.299,47
<b>II AKUMULIRANA AMORTIZACIJA</b>												
6.	Stanje 31.21.2022.	184.922,05	0,00	184.922,05	0,00	18.487.838,65	153.860,88	1.392.488,62	0,00	0,00	20.034.188,15	20.219.110,20
7.	Obračunata amortizacija u 2023.	22.630,56	0,00	22.630,56	0,00	1.638.249,90	18.417,37	12.171,68	0,00	0,00	1.668.838,95	1.691.469,51
8.	Smnjenje u 2023., rashod, prodaja	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-37.899,93	0,00	0,00	-37.899,93	-37.899,93
9.	Stanje 31.12.2023.	207.552,61	0,00	207.552,61	0,00	20.126.088,55	172.278,25	1.366.760,37	0,00	0,00	21.665.127,17	21.872.679,78
<b>III NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST (I-II)</b>												
10.	Stanje 31.12.2022.	34.035,19	0,00	34.035,19	181.313,96	21.504.288,19	51.210,55	32.343,06	204.892,41	17.809.882,75	39.783.930,92	39.817.966,11
11.	Stanje 31.12.2023.	38.152,33	0,00	38.152,33	181.313,96	19.982.689,56	125.078,97	28.196,58	2.714,04	25.237.474,25	45.557.467,36	45.595.619,69



**PREGLED DUGOTRAJNE NEMATERIJALNE I MATERIJALNE IMOVINE  
PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA  
(stanje 31.12.2023.)**

Tablica broj 3

u EUR

OPIS	NABAVNA VRIJEDNOST	AKUMULIRANA AMORTIZACIJA	KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST
<b>1.1. IMOVINA U UPOTREBI FINANCIRANA SREDSTVIMA POTPORA</b>			
GRAĐEVINSKI OBJEKTI	30.222.056	11.765.648	18.456.408
OPREMA	1.175.981	1.175.981	0
<b>1.1. UKUPNO</b>	<b>31.398.037</b>	<b>12.941.629</b>	<b>18.456.408</b>
<b>1.2. IMOVINA U UPOTREBI FINANCIRANA VLASTITIM SREDSTVIMA DRUŠTVA</b>			
NEMATERIJALNA IMOVINA	245.705	207.553	38.152
ZEMLJIŠTE	181.314	0	181.314
GRAĐEVINSKI OBJEKTI	9.886.722	8.360.440	1.526.282
OPREMA	516.333	363.058	153.275
<b>1.2. UKUPNO</b>	<b>10.830.074</b>	<b>8.931.051</b>	<b>1.899.023</b>
<b>1. UKUPNO DUGOTRAJNA NEMATERIJALNA I MATERIJALNA IMOVINA U UPOTREBI</b>			
NEMATERIJALNA IMOVINA	245.705	207.553	38.152
ZEMLJIŠTE	181.314	0	181.314
GRAĐEVINSKI OBJEKTI	40.108.778	20.126.088	19.982.690
OPREMA	1.692.314	1.539.039	153.275
<b>1. UKUPNO (1.1.+1.2.)</b>	<b>42.228.111</b>	<b>21.872.680</b>	<b>20.355.431</b>
<b>1. DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA U PRIPREMI</b>	<b>25.237.474</b>	<b>0</b>	<b>25.237.474</b>
<b>3. SVEUKUPNO (1.+2.)</b>	<b>67.465.585</b>	<b>21.872.680</b>	<b>45.592.905</b>

Stanje dugotrajne materijalne imovine u pripremi na dan bilance iznosi 25.237.474,25 EUR. Najveći dio investicija u pripremi, u iznosu od 23.649.167,19 EUR, predstavljaju ulaganja u uređaj za pročišćavanje otpadnih voda, upravnu zgradu i kontrolnu sobu, garažu, povratni tlačni cjevovod pročišćene vode na lokaciji Cui te uređaj za solarno sušenje na lokaciji Lokva Vidotto (na području aglomeracije Rovinj). Ove investicije sufinancirane su sredstvima Europske Unije iz Kohezijskog fonda, dijelom sredstvima Hrvatskih voda, Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja i sredstvima prikupljene naknade za razvoj odvodnje. U prosincu 2023. završen je probni rad i izvršen tehnički pregled novoizgrađenog uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, izvršen je tehnički pregled za upravnu zgradu i kontrolnu sobu te povratni tlačni cjevovod i u tijeku je ishodovanje uporabne dozvole. Po ishodovanju uporabne dozvole, investicije će se staviti u upotrebu. Postrojenje za solarno sušenje mulja je u probnom radu, uz očekivani završetak probnog rada u srpnju 2024.

Dio građevinskih objekata obuhvaćenih Projektom prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj, aktiviranih u 2020. godini u iznosu nabavne vrijednosti 17.742.719,75 kn (2.354.863,59 EUR), u poslovnim je knjigama iskazan kao dugotrajna materijalna imovina u upotrebi financirana sredstvima potpora (s naznakom „penali“). Za navedeni iznos iskazano je u aktivi potraživanje od Hrvatskih voda u okviru bilančne pozicije „Potraživanja od države i drugih institucija“ (potraživanje je predmet sudskog spora, Bilješka 5.4.) te u pasivi kao odgođeni prihod za ulaganje potpora u okviru bilančne pozicije „Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućega razdoblja“. Za iznos amortizacije ove dugotrajne imovine, obračunate u razdoblju od 2021. do 2023. godine u iznosu od ukupno 342.201,80 EUR, umanjena su u pripadajućim godinama sredstva potpora uz istovremeno iskazivanje ostalih poslovnih prihoda (Bilješka 5.11.).

## 5.2. Amortizacija dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine

Ukupno obračunata amortizacija dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine u 2023. godini iznosi 1.691.469,51 EUR. Od ukupnog iznosa obračunate amortizacije, iznos od 1.349.930,70 EUR odnosi se na trošak amortizacije koji se namiruje prijenosom odgovarajućeg iznosa sa odgođenih prihoda po osnovi primljenih potpora u prihode razdoblja.

## 5.3. Zalihe

Zalihe su na dan 31.12.2023. godine iskazane u visini od „0“00 EUR, a sastoje se od zaliha sitnog inventara i autoguma u upotrebi. Struktura zaliha prikazana je u tablici broj 4.

Tablica broj 4

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
	<i>Sitan inventar u upotrebi</i>	37.593,77	46.707,29
	<i>Ispravak vrijednosti sitnog inventara</i>	-37.593,77	-46.707,29
1.	Ukupno sitan inventar	0,00	0,00
	<i>Autogume u upotrebi</i>	6.165,39	8.099,39
	<i>Ispravak vrijednosti autoguma</i>	-6.165,39	-8.099,39
2.	Ukupno autogume	0,00	0,00
	<b>ZALIHE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

U 2023. godini povećanje sitnog inventara i autoguma provedeno je u iznosu od ukupno 11.047,52 EUR s osnova nove nabave. Otudjenja tijekom 2023. godine nije bilo.

## 5.4. Kratkotrajna potraživanja

Kratkotrajna potraživanja čiji je rok dospjeća do 12 mjeseci iskazana su u Bilanci na 31.12.2023. u iznosu od 2.737.243,32 EUR. Njihova struktura prikazana je u tablici broj 5.

Tablica broj 5

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
1.	Potraživanja od kupaca	239.806,09	349.027,31
2.	Potraživanja od države i drugih institucija	2.372.004,25	2.388.216,01
<b>KRA TKOTRAJNA POTRAŽIVANJA</b>		<b>2.665.810,34</b>	<b>2.737.243,32</b>

Na poziciji potraživanja od kupaca koje na 31.12.2023. iznosi ukupno 349.027,31 EUR, najznačajnije potraživanje čini iznos od 283.946,87 EUR, a odnosi se na potraživanje od Istarskog vodovoda d.o.o. Buzet s osnova naknade za uslugu odvodnje otpadnih voda te namjenske naknade za razvoj sustava javne odvodnje, koje za ODVODNJU ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. Istarski vodovod d.o.o. fakturira i naplaćuje od krajnjih kupaca putem računa za isporučenu vodnu uslugu.

Potraživanje od države i drugih institucija na 31.12.2023. iznosi 2.388.216,01 EUR. Najvećim dijelom, potraživanje u iznosu od 2.354.863,59 EUR (17.742.719,75 kn) datira iz 2020. godine i odnosi se na potraživanje od Hrvatskih voda, temeljem Zahtjeva za nadoknadom sredstava za sufinanciranje Projekta prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj te Rezultata verifikacije Zahtjeva za nadoknadom sredstava (Bilješka 5.1.).

Navedeno potraživanje i isplatu ovih sredstava Hrvatske vode osporavaju temeljem Odluka o utvrđenim nepravilnostima i izrečenim financijskim korekcijama donesenim u postupku ex-post pregleda javne nabave. Iskazano potraživanje sastavni je dio predmeta sudskog spora koji je društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. pokrenulo protiv Rješenja Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije i Odluka Hrvatskih voda. Postupci koji se vode pred Visokim upravnim sudom RH i Ustavnim sudom RH su i dalje u tijeku.

Društvo namjerava poduzeti sve raspoložive radnje, na svim raspoloživim instancama, u cilju dokazivanja zakonitog postupanja te u konačnici naplate sredstava ustegnutih izrečenom financijskom korekcijom. U slučaju negativnog ishoda sudskog spora po društvo, nedoznačeni iznos potraživanja od Hrvatskih voda, do iznosa nabavne vrijednosti dugotrajne imovine odnosno do iznosa potraživanja od 2.354.863,59 EUR, društvo planira nadoknaditi iz sadašnjih i budućih prikupljenih sredstava naknade za razvoj sustava javne odvodnje.

Potraživanje od države za razliku većeg pretporeza od obveza u obračunskom razdoblju iznosi 28.224,74 EUR i odnosi se na potraživanje po PDV Obrascu za 11. i 12. mjesec 2023. godine. Potraživanje za pretporez za koji nisu stečeni uvjeti za priznavanje iskazano je na dan bilance u iznosu od 2.500,27 EUR.

## 5.5. Kratkotrajna financijska imovina

Kratkotrajna financijska imovina iskazana je u Bilanci na dan 31.12.2023. godine u iznosu od 915,00 EUR kn, a sastoji se od potraživanja za dane jamčevine.

## 5.6. Novac u banci i blagajni

Na dan 31.12.2023. godine stanje novčanih sredstava iznosilo je 2.846.758,35 EUR. Pregled novčanih sredstava prikazan je u tablici broj 6.

Tablica broj 6

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
1.	Novac na transakcijskim računima u bankama	1.931.290,00	2.846.758,35
<b>NOVAC U BANCI I BLAGAJNI</b>		<b>1.931.290,00</b>	<b>2.846.758,35</b>

### 5.7. Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i obračunati prihodi

Na ovoj bilančnoj poziciji 31.12.2023. godine iskazano je stanje u visini od 3.320,12 EUR, a pregled je dan u tablici broj 7.

Tablica broj 7

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
1.	Unaprijed plaćeni troškovi	8.678,62	3.234,58
2.	Obračunati prihodi od kamata na sredstva depozita	51,68	85,54
<b>PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI</b>		<b>8.730,30</b>	<b>3.320,12</b>

### 5.8. Kapital i rezerve

Iskazana vrijednost kapitala i rezervi na dan 31.12.2023. godine iznosi 3.302.254,10 EUR, a njihova struktura prikazana je u tablici broj 8 u nastavku.

Tablica broj 8

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
1.	Upisani kapital	1.902.992,90	1.902.992,90
2.	Kapitalne rezerve	1.202.992,81	1.202.992,81
3.	Rezerve iz dobiti (ostale rezerve)	0,00	43.417,88
4.	Dobit(+) ili gubitak(-) poslovne godine	43.417,88	152.850,51
<b>KAPITAL I REZERVE</b>		<b>3.149.403,59</b>	<b>3.302.254,10</b>

Temeljni kapital društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. upisan u sudskom registru iznosi 14.338.100,00 kn (1.902.992,90 eura; fiksni tečaj konverzije 7,53450) i sastoji se se od tri uloga.

Sukladno Društvenom ugovoru trgovačkog društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. od 22.10.2022. godine, poslovni udjeli članova društva izraženi su u kunama i nisu razmjerni temeljnim ulozima.

Struktura temeljnih uloga u temeljnom kapitalu i od strane članova društva preuzetih poslovnih udjela, na dan 31.12.2023. godine bila je sljedeća:

Član društva	Temeljni uložci u kn	Poslovni udjeli u %	Broj glasova u Skupštini društva
Grad Rovinj – Rovigno	12.952.000,00	88,56%	126.977
Grad Rovinj – Rovigno	1.366.100,00	9,34%	13.393
Općina Bale – Comune di Valle	20.000,00	2,10%	3.011
<b>Ukupno</b>	<b>14.338.100,00</b>	<b>100%</b>	<b>143.381</b>

Kapitalne rezerve iznose na dan 31.12.2023. godine 1.202.992,81 EUR. Formirane su u postupku osnivanja društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. (u iznosu od 10.763.200 kn) iz ulaganja člana društva te u postupku dokapitalizacije (u iznosu od 10 kn), a u 2015., 2021. i 2022. godini umanjene su za iznos pokrića gubitka ostvarenih u 2014. i 2021. te dijela gubitka ostvarenog u 2020. godini (za ukupno 1.699.261 kn).

U poslovnoj 2022. godini društvo je ostvarilo dobit u iznosu od 43.417,88 EUR. Ostvarena dobit je u 2023. u cijelosti raspoređena u ostale rezerve društva, sukladno odluci Skupštine održane 13. lipnja 2023. godine.

U poslovnoj 2023. godini društvo je ostvarilo dobit u iznosu od 152.850,51 EUR.

## 5.9. Dugoročne obveze

Dugoročne obveze na dan 31.12.2023. godine iskazane su u iznosu od 4.212.743,35 EUR, kako je prikazano u tablici broj 9, a predstavljaju kreditne obveze prema Istarskoj kreditnoj banci Umag d.d.

Tablica broj 9

u EUR

Red. broj	OPIS	Stanje	Stanje 2023.		
		2022.	Dugoročne obveze	Tekuće dospj. dug. obveza	Dugoročne obv. bez tek. dospj.
1.	Obveze prema bankama	2.884.205,60	4.420.597,79	207.854,44	4.212.743,35
	* dugoročni kredit IKB Umag - Ug. br. 5979/2017. – MB 2255	2.442.289,81	2.442.289,81	207.854,44	2.234.435,37
	* dugoročni kredit IKB Umag - Ug. br. 751/2021. – MB 3084	441.915,79	1.978.307,98	0,00	1.978.307,98
<b>DUGOROČNE OBVEZE</b>		<b>2.884.205,60</b>	<b>4.420.597,79</b>	<b>207.854,44</b>	<b>4.212.743,35</b>

Dugoročne obveze prema banci koje na dan 31.12.2023. iznose 2.234.435,37 EUR odnose se na obvezu po Ugovoru o dugoročnom kreditu broj 5979 (MB 2255), koji je zaključen 04.08.2017. godine između korisnika kredita ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. i kreditora Istarske kreditne banke Umag d.d.

Namjena kredita je financiranja dijela korisnika kredita u investiciji za EU projekt prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj.

Sukladno ugovoru, kredit s oznakom MB 2255 je odobren uz valutnu klauzulu, u iznosu od 20.000.000 kn (kunska protuvrijednost 2.702.107,87 EUR), s krajnjim rokom otplate od 15 godina uključujući grace period od 2 godine.

Redovna i interkalarna kamatna stopa iznose 2,5% godišnje.

Dana 4.6.2020. godine zaključen je Aneks br. 1 Ugovoru o kreditu, kojim je produžen rok korištenja kredita do 31.7.2022. godine, s kojim datumom se kredit prenosi u otplatu. Korisnik kredita obavezan je kredit otplatiti u roku od 13 godina od prijenosa kredita u otplatu (52 jednake tromjesečne rate). Prva rata dospijeva 31.10.2022. godine.

Aneksom br. 2 Ugovoru o kreditu, zaključenim 17.9.2021. godine, promijenjena je visina interkalarne i redovne kamate i iznosi 1,36% godišnje.

Na dan 31.12.2021. godine kredit je iskorišten u cijelosti i u 2022. godini prenijet je u otplatu, s otplatom prve rate 31.10.2022.

Dio dugoročnih obveza koji će dospjeti za plaćanje u godini što slijedi nakon datuma bilance (tekuće dospijeće dugoročnih obveza) iznosi 207.854,44 EUR i iskazan je na dan 31.12.2023. godine u poslovnim knjigama i u Bilanci kao kratkoročna obveza.

Od iznosa dugoročnih obveza po kreditu MB 2255 iskazanih na 31.12.2023. godine, na plaćanje nakon roka od pet godina (nakon 31.12.2028.) dospijeva iznos od 1.403.017,47 EUR.

Dugoročne obveze prema banci koje na dan 31.12.2023. iznose 1.978.307,98 EUR odnose se na dugoročnu obvezu po Ugovoru o kreditu broj 7512 (MB 3084), koji je zaključen 01.3.2021. godine između korisnika kredita ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. i kreditora Istarske kreditne banke Umag d.d., s namjenom nastavka financiranja investicije za EU projekt prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj.

Sukladno ugovoru, kredit je odobren uz valutnu klauzulu, u iznosu od 15.000.000 kn (kunska protuvrijednost 1.978.307,98 EUR), s otplatom kroz 52 jednake tromjesečne rate, uz grace period od 2 godine. Rok korištenja kredita je 31.8.2023., uz mogućnost produženja roka do 31.12.2023.

Redovna i interkalarna kamatna stopa iznose 1,36% godišnje.

Sukladno Aneksu broj 1, koji je zaključen 24.8.2023., 31.12.2023. godine kredit je u prenesen u otplatu. Prva rata dospijeva 31.12.2025. godine.

Od iznosa dugoročnih obveza po kreditu MB 3084 iskazanih na 31.12.2023. godine, na plaćanje nakon roka od pet godina (nakon 31.12.2028.) dospijeva iznos od 1.483.730,82 EUR.

Za osiguranje otplate oba kredita, korisnik je kreditoru predao bianco mjenice i zadužnice.

### **5.10. Kratkoročne obveze**

Kratkoročne obveze čiji je rok dospijeća do 12 mjeseci u Bilanci na dan 31.12.2023. iskazane su u tablici broj 10 i iznose 426.088,04 EUR.

Iznos od 3.487,73 EUR predstavlja jamčevine s osnova novčane uplate primljene za ozbiljnost ponude po javnoj nabavi te za uredno izvršenje ugovora.

Obveze prema bankama predstavljaju obveze s osnova tekućeg dospijeća dugoročnih obveza (207.854,44 EUR, Tablica broj 9) i kamata po kreditima (7.758,57 EUR).

Obveze prema dobavljačima najvećim dijelom predstavljaju obveze prema dobavljačima – izvođačima radova na Projektu prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj. U odnosu na stanje na dan 31.12.2022. godine ove obveze su u 2023. značajno smanjene uslijed podmirenja istih.

Naime, do prosinca 2022. godine izvedena je glavina radova na Projektu prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj. Tijekom 2023. započeo je probni rok, što je rezultiralo manjim opsegom izvedenih i fakturiranih radova od strane dobavljača nego u fazi izgradnje.

Obveze prema zaposlenicima iskazane su na dan bilance u iznosu od 37.855,36 EUR i odnose se na obvezu za isplatu neto plaće obračunate za prosinac 2023. godine te na obvezu prema radnicima za topli obrok i prijevoz na posao i s posla.

Obveze za poreze, doprinose i slična davanja odnose na obveze za poreze i doprinose s osnove plaće obračunate za prosinac 2023. godine (18.327,47 EUR) te s osnova naknade nadzornom odboru (910,84 EUR).

Ostale kratkoročne obveze iskazane u ukupnom iznosu od 2.020,10 EUR predstavljaju obvezu neto naknade nadzornom odboru i obvezu prema učenicima/studentima na praksi.

Tablica broj 10

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
1.	Obveze za zajmove, depozite i slično	7.117,82	3.487,73
2.	Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	214.388,34	215.613,02
3.	Obveze prema dobavljačima	2.093.922,28	147.873,52
4.	Obveze prema zaposlenicima	32.052,12	37.855,36
5.	Obveze za poreze, doprinose i slična davanja	16.877,80	19.238,31
6.	Ostale kratkoročne obveze	2.082,68	2.020,10
<b>KRATKOROČNE OBVEZE</b>		<b>2.366.441,04</b>	<b>426.088,04</b>

#### 5.11. Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućega razdoblja

Na bilančnoj poziciji „Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućega razdoblja“ na dan 31.12.2023. godine iskazano je stanje u iznosu od ukupno 43.242.770,99 EUR.

Struktura pozicije prikazana je u tablici broj 11.

Tablica broj 11

u EUR

Redni broj	OPIS	Stanje	
		2022.	2023.
1.	Obračunati troškovi	124,43	0,00
2.	Prihodi budućeg razdoblja	36.023.622,09	43.242.770,99
*	<i>Odgođeni prihodi od potpora</i>	<i>17.562.958,47</i>	<i>16.443.746,24</i>
*	<i>Odgođeni prihodi od potpora – nedoznačena sredstva za sufinanciranje Projekta – spor sa Hrvatskim vodama temeljem izrečene financijske korekcije</i>	<i>2.126.729,31</i>	<i>2.012.662,11</i>
*	<i>Odgođeni prihodi od potpora KVG Općine Bale (materijalna imovina u pripremi)</i>	<i>36.139,23</i>	<i>36.139,23</i>
*	<i>Potpore – sredstva naknada za razvoj javne odvodnje</i>	<i>1.929.661,56</i>	<i>2.444.745,28</i>
*	<i>Potpore – Hrvatske vode, Ministarstvo gospodarstva i održivog razvoja i sredstva Europske unije – Kohezijskog fonda – Projekt KK.06.4.2.02</i>	<i>13.456.177,31</i>	<i>21.393.521,92</i>
*	<i>Potpore Hrvatske vode –Ugovor C1.3.R1-01-0003-NPOO</i>	<i>115.619,36</i>	<i>115.619,36</i>
*	<i>Potpore – Projekt EU K.K.06.2.02.0001 – MRRFEU-Ugovor o sufinanciranju JPF.2020-6.025</i>	<i>796.336,85</i>	<i>796.336,85</i>
<b>ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEGA RAZDOBLJA</b>		<b>36.023.746,52</b>	<b>43.242.770,99</b>

Odgođeni prihodi od potpora u visini od 16.443.746,24 EUR odnose se na potpore ostvarene iz proračuna Grada Rovinja, Općine Bale, iz naknade za razvoj javne odvodnje, Hrvatskih voda, Državnih potpora i sredstava EU u korist društva ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. za nabavu opreme i izgradnju komunalnih vodnih građevina (sustava odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda) na području aglomeracije Rovinj, u kojima je nositelj investicija ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o.

Sredstva potpora koja se odnose na investicije stavljene u upotrebu umanjuju se za iznose obračunate amortizacije, a u visini obračunate amortizacije iskazuje se prihod.

Odgođeni prihodi od potpora u iznosu od 2.012.662,11 EUR odnose se na izrečenu financijsku korekciju i nedoznačena sredstva od strane Hrvatskih voda za sufinanciranje nabave opreme i komunalnih vodnih građevina iz Projekta prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj u iznosu od 2.354.863,59 EUR, umanjeno za iznos obračunate amortizacije u iznosu od ukupno 342.201,80 EUR (Bilješka 5.1.)

Na poziciji odgođenih prihoda – obveza za prikupljena sredstva naknade za razvoj sustava javne odvodnje u iznosu od 2.444.745,28 EUR iskazana su sredstva naknade za razvoj sustava javne odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda prikupljena sukladno Zakonu o financiranju vodnog gospodarstva, namijenjena za financiranje gradnje komunalnih vodnih građevina.

Potpore u iznosu od 21.393.521,92 EUR i 115.619,36 EUR odnose se na sredstva doznačena temeljem Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava te Ugovora o sufinanciranju „Projekta prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj“, referentne oznake KK.06.2.02.0001 te Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava i Ugovora o sufinanciranju projekta „Rekonstrukcija i



razdjeljivanje mješovite sanitarne odvodnje ulica V. Š. Paje, M. Macana, M. Maretića" za projekte koji se financiraju iz Nacionalnog plana otpornosti i oporavka – Ugovor C1.3.R1-01-00031).

Dana 29. studenoga 2021. godine društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. je sa Ministarstvom regionalnog razvoja i fondova Europske unije potpisalo Ugovor o sufinanciranju provedbe EU projekata prikupljanja, odvodnje i pročišćavanja otpadnih voda na području aglomeracije Rovinj. Odobren je iznos od 10.000.000 kn bespovratnih sredstava, za dio koji obuhvaća troškove koje je ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. dužna osigurati iz vlastitih izvora da bi se uspješno proveo EU projekt. Sredstva će se koristiti će se na temelju predanih Zahtjeva za nadoknadu sredstava.

U 2022. godini društvu je doznačen dio ugovorenih bespovratnih sredstava u iznosu od 6.000.000 kn (796.336,85 EUR).

## 6. ODNOSI S POVEZANIM STRANAMA

Stanja i transakcije s povezanim stranama predstavljaju odnose s članovima društva, Gradom Rovinj – Rovigno i Općinom Bale – Comune di Valle te s društvom Komunalni servis d.o.o. s kojim je ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. povezano članovima društva, te učešćem iste osobe u nadzoru društva.

	2022. u EUR	2023. u EUR
- potraživanja od kupca Grada Rovinja-Rovigno za prodane usluge	19.390,86	16.398,54
- potraživanja od kupca Komunalni servis d.o.o. za prodane usluge	0,00	603,90
- potraživanja od kupca Općina Bale-Comune di Valle za prodane usluge	3.150,95	0,00
<i>Kratkotrajna potraživanja</i>	<u>22.541,81</u>	<u>17.002,44</u>
- obveze prema dobavljaču usluga Grad Rovinj-Rovigno	0,00	140,69
- obveze prema dobavljaču usluga Komunalni servis d.o.o.	159,73	339,98
<i>Kratkoročne obveze</i>	<u>159,73</u>	<u>480,67</u>
- prihodi ostvareni od prodaje usluga Gradu Rovinju-Rovigno	175.145,00	175.335,94
- prihodi ostvareni od prodaje usluga Komunalnom servisu d.o.o.	2.377,45	1.277,52
- prihodi ostvareni od prodaje usluga Općini Bale-Comune di Valle	28.343,06	766,80
<i>Poslovni prihodi</i>	<u>205.865,51</u>	<u>177.380,26</u>
- poslovni rashodi ostvareni temeljem usluga Grada Rovinja-Rovigno	148,15	148,16
- poslovni rashodi ostvareni temeljem usluga Komunalnog servisa d.o.o.	9.365,43	6.619,16
<i>Poslovni rashodi</i>	<u>9.513,58</u>	<u>6.767,32</u>

## 7. UPRAVLJANJE FINANCIJSKIM RIZICIMA

Društvo je u tijeku redovitog poslovanja izloženo raznim financijskim rizicima, koji su povezani s tržišnim, valutnim i kreditnim rizikom. Društvo prati navedene rizike i nastoji umanjiti njihov potencijalni utjecaj na financijsku izloženost društva.

### Kreditni rizik

Kreditni rizik je specifična vrsta rizika koji nastaje pri ulaganju novčanih sredstava u financijske plasmane. Sastoji se od opasnosti da se uložena sredstva neće vratiti u cijelosti, odnosno da se neće vratiti planiranom dinamikom, čime bi Društvo pretrpjelo financijske gubitke. Financijska imovina koja potencijalno može izložiti Društvo kreditnom riziku obuhvaća novac i potraživanja od kupaca. Društvo na zadovoljavajući način upravlja kreditnim rizikom, vodi aktivnu politiku praćenja naplate potraživanja od kupaca te je rezultat toga visok postotak naplaćenih potraživanja u 2023.

### Valutni rizik

Valutni rizik je rizik da će se vrijednosti financijskih instrumenata promijeniti uslijed promjene tečaja. Društvo je bilo do 31.12.2022. izloženo valutnom riziku jer ima financijsku obvezu po dugoročnim kreditima s valutnom klauzulom u EUR. Prelaskom Republike Hrvatske na novu službenu valutu EUR, s 1.1.2023. godine gubi se utjecaj valutnog rizika.

### Kamatni rizik

Kamatni rizik je rizik promjene tržišnih kamatnih stopa u odnosu na kamatne stope primjenjive na financijske instrumente. Rizik kamatnih stopa kod tijeka novca je rizik da će troškovi kamata na financijske instrumente biti promjenjivi tijekom razdoblja. Društvo ODVODNJA ROVINJ-ROVIGNO d.o.o. ima dugoročne obveze po financijskim kreditima za EU Projekt s ugovorenom nepromjenjivom kamatnom stopom, stoga nije značajnije izloženo riziku promjene kamatnih stopa.

### Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti je potencijalna nemogućnost izvršavanja obveza prema vjerovnicima. Ovaj rizik podrazumijeva održavanje dostatne količine novca i obrtnog kapitala, osiguravanje raspoloživih financijskih sredstava ugovaranjem adekvatnih kreditnih linija te sposobnost podmirenja svih dospjelih obveza. U cilju učinkovitog upravljanja rizikom likvidnosti Društvo provodi politiku upravljanja likvidnošću koja obuhvaća kontinuirano praćenje dospjeća obveza te održavanje odgovarajućih i dostatnih iznosa novčanih sredstava za pokriće dospjelih obveza.

## **8. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANCE**

Nadzorni odbor Društva je na održanoj sjednici dana 29. studenoga 2023. godine donio Odluku o cijeni vodnih usluga javne odvodnje kojom su povećane cijene vodnih usluga javne odvodnje (usluge sakupljanja i pročišćavanja otpadnih voda) s primjenom od 1. veljače 2024. godine.

## **9. ODOBRAVANJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA**

Financijski izvještaji sastavljeni za 2023. godinu:

- Račun dobiti i gubitka,
- Bilanca i
- Bilješke uz financijske izvještaje

odobreni su 25. ožujka 2024. godine od strane Uprave za podnošenje Nadzornom odboru.

Rovinj, 25. ožujka 2024. godine



Direktor:  
Ognjen Pulić